FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC.
TABLEAU No. 1. POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 142 Enu 34

Province de Québec District No. 142 Argenteuil S. District No. 6 Enumeration District / District du recenseur No. 18 in / dans Grenville Village (City, town, village, township or parish.) (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 11

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Louis Hamon Enumerator. / Recenseur.

Residence and personal description; Citizenship, nationality and religion

Line	1 Dwelling	2 Family	3 Name	4 Place of habitation	5 Sex	6 Relationship	7 Conjugal	8 Month of birth	9 Year of birth	10 Age	11 Place of birth	12 Year of immigration	13 Year of naturalization	14 Racial origin	15 Nationality	16 Religion
1	88	96	Edouard Desforges	Grenville	M.	Fils	C.	Mai	1910	1	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
2	89	97	Burr Thomas	.....	M.	Chef	M.	July	1884	26	Qué			Irlandaise	Canadien	Cath. R.
3			..... Margaret	.....	F.	Mère	V.	Novembre	1850	60	Ont.			Irlandaise	Canadien	Cath. R.
4	90	98	Howard Mary	Grenville	F.	Chef	V.	Novembre	1839	71	Irlande	1851		Irlandaise	~~Irlandaise~~	Cath. R.
5			Filion Sydney	.....	M.	Gendre	M.	April	1870	41	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
6			..... Rosalma	.....	F.	Fille	M.	Octobre	1870	40	Qué			Irlandaise	Canadien	Cath. R.
7			Frederick	.....	M.	Fils	C.	Septembre	1907	3	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
8	91	99	Miller James	.....	M.	Chef	M.	Décembre	1856	54	Irlande	1880		Irlandaise	~~Irlandaise~~	Anglican
9			..... Jeanne	.....	F.	Épouse	M.	Juin	1854	56	Qué			Anglaise	Canadien	Anglican
10			..... Eldinge	.....	F.	Fille	C.	Juin	1888	22	Qué			Irlandaise	Canadien	Anglican
11	92	100	Maillette Michel	.....	M.	Chef	M.	Avril	1872	39	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
12			..... Lucadie	.....	F.	Épouse	M.	Août	1881	29	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
13			..... Michel	.....	M.	Fils	C.	Janvier	1899	12	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
14			..... Maxime	.....	M.	Fils	C.	Juin	1901	9	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
15			..... Joseph	.....	M.	Fils	C.	Mars	1903	8	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
16			Mathilda	.....	F.	Fille	C.	Mars	1909	2	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
17			McGill John	.....	M.	Domestique	C.	April	1875	36	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
18	93	101	Robillard Elie	.....	M.	Chef	M.	Avril	1867	44	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
19			..... Alexina	.....	F.	Épouse	M.	Février	1877	34	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
20			..... Violette	.....	F.	Fille	C.	Août	1901	9	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
21			..... Dorina	.....	F.	Fille	C.	May	1906	4	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
22			..... Jeanne	.....	F.	Fille	C.	Décembre	1905	5	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
23			..... Alexina	.....	F.	Fille	C.	Août	1907	3	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
24			..... Edouard	.....	M.	Fils	C.	Avril	1910	1	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
25	[illegible]	102	Neagle Catherine	.....	F.	Chef	V.	August	1848	62	Qué			Irlandaise	Canadien	Cath. R.
26			..... Agnès	.....	F.	Fille	C.	July	1875	35	Qué			Irlandaise	Canadien	Cath. R.
27	94	103	Poulin Toussaint	.....	M.	Chef	M.	Novembre	1840	70	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
28			..... Délima	.....	F.	Épouse	M.	Juin	1851	59	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
29	95	104	Marcpetit Adolphe	.....	M.	Chef	M.	Octobre	1863	47	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
30			..... Hilda	.....	F.	Épouse	M.	Juin	1864	46	Ont.			Française	Canadien	Cath. R.
31			..... Eugène	.....	M.	Fils	C.	Juillet	1887	23	États-Unis	1897	na	Française	Américain	Cath. R.
32			..... Armand	.....	M.	Fils	C.	Octobre	1889	21	États-Unis	1897	na	Française	Américain	Cath. R.
33			..... Eugénie	.....	F.	Fille	C.	Janvier	1892	19	États-Unis	1897	na	Française	Américain	Cath. R.
34			..... Eva	.....	F.	Fille	C.	Avril	1896	15	États-Unis	1897	na	Française	Américain	Cath. R.
35			..... Arthur	.....	M.	Fils	C.	Octobre	1898	12	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
36			..... Donat	.....	M.	Fils	C.	Octobre	1902	8	Ont.			Française	Canadien	Cath. R.
37			..... Blanche	.....	F.	Fille	C.	Décembre	1905	5	Ont.			Française	Canadien	Cath. R.
38	96	105	Clément Joseph	.....	M.	Chef	M.	Janvier	1865	46	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
39			..... Augustine	.....	F.	Épouse	M.	Février	1870	41	Ont.			Française	Canadien	Cath. R.
40			..... Blanche Yvonne	.....	F.	Fille	C.	Mars	1896	15	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
41			..... René	.....	M.	Fils	C.	Septembre	1897	13	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
42			..... Léandre	.....	M.	Fils	C.	Décembre	1898	12	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
43			..... Cécile	.....	F.	Fille	C.	Avril	1900	11	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
44			..... Orilda	.....	M.	Fille	C.	Octobre	1901	9	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
45			..... Priscilla	.....	F.	Fille	C.	Août	1903	7	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
46			..... Alcibiade	.....	M.	Fils	C.	Août	1905	5	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
47			..... Germain	.....	M.	Fils	C.	Mars	1911	3 mois	Qué			Française	Canadien	Cath. R.
48	97	106	Kelly John	.....	M.	Chef	C.	Mars	1852	59	Qué			Irlandaise	Canadien	Cath. R.
49			..... Marguerite	.....	F.	Sœur	C.	Septembre	1849	61	Qué			Irlandaise	Canadien	Cath. R.
50			Ellen		F.	Sœur	C.	May	1855	56	Qué			Irlandaise	Canadien	Cath. R.

Profession; Wage-earners; Insurance; Education and language

Line	17 Chief occupation	18 Other employment	19 Employer	20 Employee	21 Own account	22 Where employed	23 Weeks chief occ.	24 Weeks other occ.	25 Hours/week chief	26 Hours/week other	27 Earnings chief	28 Earnings other	29 Rate per hour	30 Upon life	31 Accident/sickness	32 Cost of insurance	33 Months at school	34 Can read	35 Can write	36 Language
1		Nil	Non	Non	Non													Non	Non	[illegible]
2	Boucher	5-0-15	~~Pat~~		0.6									25.00	26/	100.20		Oui	Oui	A. F.
3	Aucun	Nil	non	non	non													Oui	Oui	A. F.
4	~~Rien~~	[illegible]	non	non	non													Oui	Oui	A.
5	Employé	3-6-13	non	Oui	non	Gouvernement	52		60		1500			1500	41/	28		Oui	Oui	F. A.
6	Aucun	Nil	Non	Non	Non													Oui	Oui	A.
7		Nil	Non	Non	Non													~~Oui~~	~~Oui~~	A.
8	Voyageur	9-0-20	non	non	P.6	Comm. Tabac												Oui	Oui	A.
9	Aucun	Nil	Non	Non	Non													Oui	Oui	A.
10	Aucun	Nil	non	non	non													Oui	Oui	A.
11	Journalier	5-9-10	non	Oui	non	Scieries	52		60		450							Non	Non	F.
12	Aucun	Nil	non	non	non													Non	Non	F.
13		Nil	non	non	non													Non	Non	F.
14		Nil	non	non	non													Non	Non	F.
15		Nil	non	non	non													Non	Non	F.
16		Nil	non	non	non													[illegible]	[illegible]	F.
17	Journalier	9-9-00	non	Oui	non	De ferme	27		60		300							Oui	Oui	A.
18	Journalier	5-9-06 Bucheron	non	Oui	non	pas l'exam	25	2	60	60	240	8		15.00	44/	26.60		Non	Non	F.
19	Aucun	Nil	Non	Non	Non													Oui	Oui	F.
20		Nil	non	non	non												10	Oui	Oui	F.
21		Nil	non	non	non													Non	Non	F.
22		Nil	non	non	non													Non	Non	F.
23		Nil	non	non	non													[illegible]	[illegible]	F.
24		Nil	non	non	non													[illegible]	[illegible]	[illegible]
25	Épiceries	10-0-2	non	non	0.6	Marchande de détail												Oui	Oui	A.
26	Aucun	Nil	Non	Non	Non													Oui	Oui	A.
27	Journalier	Cuisinier	non	Oui	non	De ferme	32	13	60	60	120	75						Non	Non	F. A.
28	Aucun	Nil	non	non	non													Non	Non	F.
29	Journalier	5-9-10	non	Oui	non	Scieries	30		60	~~[illegible]~~	300							Oui	Oui	F.
30	~~[illegible]~~	Nil	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~[illegible]~~	~~Scieries~~	~~30~~		~~60~~		~~300~~			~~1500~~		~~16~~		Non	Non	F.
31	Journalier	5-9-10	non	Oui	non	Scieries	30		60		300			15.00	23/	16		Oui	Oui	F.
32	Journalier	5-9-10	non	Oui	non	Scieries	30		60		300			15.00	21/	15		Oui	Oui	F.
33	Aucun	Nil	non	non	non													Oui	Oui	F.
34		Nil	non	non	non												10	Oui	Oui	F.
35		Nil	non	non	non												10	Oui	Oui	F.
36		Nil	non	non	non												10	Oui	Oui	F.
37		Nil	non	non	non													Non	Non	F.
38	Journalier	[illegible]-9-24	non	Oui	non	Boulangerie	52		72		525			15.00	46/	29		Oui	Oui	F.
39	Aucun	Nil	non	non	non													Oui	Oui	F.
40		Nil	non	non	non									240	15/	5.20		Oui	Oui	F.
41		Nil	non	non	non												10	Oui	Oui	F.
42		Nil	non	non	non												10	Oui	Oui	F.
43		Nil	non	non	non												10	Oui	Oui	F.
44		Nil	non	non	non												10	Oui	Oui	F.
45		Nil	non	non	non												10	Oui	Oui	F.
46		Nil	non	non	non												10	Oui	Oui	F.
47		Nil	non	non	non													[illegible]	[illegible]	[illegible]
48	Forwarder	10-0-15	~~Pat~~		0.6													Oui	Oui	A. F.
49	Aucun	Nil	non	non	non													Oui	Oui	A.
50	Aucun	Nil	non	non	non													Oui	Oui	A.

240 219